InfoVIHtal

INFORMACIÓN BÁSICA SOBRE EL VIH

119

WOLOF

DIANGORO YIYY WALLÉ BIRR NEGGOU SEYY 2

Diangoro yiye wallé si birr neggou seyy moyy diangoro yi nga khamné dé gnouyye wallé si birr jokko neggou seyy. Thi anam bou mou meuneu néké nakk.

Noumouye Wallé?	Lane moyye mandarga yii?	Kégne légnouyy guiss mandarga yii?	Nane lagne koyy seytoo?	Kégne légnouy deff seytou yii?	Ki fébar noumou-ye fadio ba werr?	Ndjeurignou Kawassou neggou seyy?
HERPÉS GÉNITAL						
La lanté derr ak derr	Thi anam you barri djangoro dji dou feusseul mandarga, wanté bou lolou amé di na gnou sett lou aye foutou foutou youyy métti fi djangoro dji tam mballé	Mandarga yii di na gnou tam mballé feuss diggenté niara ak niar fouk ak benn guinaw joko bou andoul ak matoukaye	Seytou dérett dji mba khéttou ndokh mi feuss ak bantt bou gnou mourré witéne	Seytou dérett dji ame na djeurigne si niétélou werrou djangoro dji, boudé nakk seytou ak bantt witéne bi di na am solo thi foukéle lou fane ak niarou djangoro dji	Meunessou Ko fadj, wanté ame na ay khéttou garab you meuneu mayyé tanne	Bakhoul dara
VERRUES GÉNITALES (PAPILOMAVIRUS)						
La lanté derr ak derr	Li thi eupp djangoro dji amoul mandarga wanté meuness naguiss ay pithie you doul méti thi wétou awra yi mba si tatt yi	Mandarga yi gno gui fégne diggenté bénn werr ak diorom niéti werr guinaw joko si neggou seyy bou andoul ak matoukaye	Seytou bi meune na nekk thi guis guis, bougnou khollé bou bakh. Wanté bou gnou beugué khame nou djangoro dji nara dokhé, da gnouyy seytou kanamou awra bi ak guinaw awra bi	Sa sou mandarga yi tam mballé feuss deug	Mandarga yi fégne meuness nako fédj. Diourom niétti mandarga yo diéll thi fouk bou nekk di na gnou werral séne bopp thi dirrou niarr fouki werr ak niénte guinaw ba gnou feussé	Amou thi solo Ame neu nakk ab niakk bo khamné déyy arr yéne thi domo djangoro yi
TRICHOMONASE						
Mane yiwwou ak ndokhou kanamou djiguéne	Ndokh mouyy guéne si kanamou djiguéne, métite, mba djam djamm sa boye saw, seyy bou ande ak métite	Diggenté niénti bess ak fouk ak diourom niétti bess guinaw séye si birr négou séyy bou andoul ak matoukaye	Seytou mandarga yi feuss ak bantt bou gnou mour witéne	Diggenté niéntti fane ak niarr foukou ak diorom niétti fane guinaw seyy bou andoul ak matoukaye	Djangoro dji di na gnou ko fédj aki garab	Amm na thi solo, bakhna

COLABORA

grupo de trabajo sobre tratamientos del VIH
ENTIDAD DECLARADA DE UTILIDAD PÚBLICA
ONG DE DESARROLLO

ETIS
EQUIP DE TREBALL SOBRE IMMIGRACIÓ I SALUT

TROPICAL DRASSANES

SUBVENCIONA

GOBIERNO DE ESPAÑA — MINISTERIO DE SANIDAD, SERVICIOS SOCIALES E IGUALDAD
POR SOLIDARIDAD OTROS FINES DE INTERÉS SOCIAL

GOBIERNO DE ESPAÑA — MINISTERIO DE SANIDAD, SERVICIOS SOCIALES E IGUALDAD
Secretaría del Plan Nacional sobre el Sida

Ajuntament de Barcelona
ÀREA DE QUALITAT DE VIDA, IGUALTAT I ESPORTS

Generalitat de Catalunya
Agència de Salut Pública de Catalunya

Generalitat de Catalunya
Departament de Justícia

Diputació Barcelona
ÀREA DE BENESTAR SOCIAL

¿TIENES DUDAS SOBRE EL TEMA? PREGÚNTANOS

Tel. 93 458 26 41
consultas@gtt-vih.org

¡POR FAVOR FOTOCÓPIALO Y HAZLO CIRCULAR!